

**109 學年度第 2 學期外國學生獎助學金自主學習點數折抵標準表**  
**Foreign Students Scholarship Self-Learning Points Exchange Standard Table for 109<sup>th</sup>**  
**Academic Year, 2<sup>nd</sup> Semester**

- 獎助學金服務學習執行目的:促進學生與學校之融合與互動，並引導學生透過課後自主服務與學習方式，提升學生課後學習成就。

The purpose of the scholarship service is to increase the integration and interaction between students and the school and to guide students to improve their after-class learning achievements through autonomous learning.

- 受獎助學生請依規定於當學期完成「**20 (學習點數)**」。

**The students who receive this scholarship are required to complete " 20 (Learning Points) " during this semester.**

- 請學生可以優先選擇項目 1 ~ 項目 8，去完成學習點數。

Students can choose from item 1 to item 8, according to their priority to complete the Learning Points.

➤ **注意事項:**

- 第 1 項，每人參加次數以 **5** 場為上限。
- 第 2 項，每人參加次數以 **2** 場為上限。
- 第 7 項，每人練習次數以 **5** 課為上限。
- 第 8 項(A)，每人參加次數以 **1** 次為上限。
- 第 8 項(B)，每人參加次數以 **1** 次為上限。
- 第 8 項(C)，每人參加次數以 **2** 次為上限。
- 第 9 項，每人參加次數以 **5** 項為上限。

➤ **Precautions:**

- Item 1, the maximum numbers of times, each person can participate, are **5** activities.
- Item 2, the maximum numbers of times, each person can participate, are **2** competitions.
- Item 7, the maximum numbers of practice times per person are **5** lessons.
- Item 8 (A), the maximum number of participations per person is just **one** time.
- Item 8 (B), the maximum number of participations per person is just **one** time.
- Item 8 (C), the maximum numbers of participations per person are just **two** times.
- Item 9, the maximum numbers of participations per person are **5** times

◆ 中州科技大學外國學生獎助學金實施要點 Key Points for the Implementation of Foreign Student Scholarships of Chung Chou University of Science and Technology

URL: <http://www.cie.ccut.edu.tw/upload/files/202003240605137469.pdf>

項目 Item	類別 Category	點數 Points	備註 Remarks
1	參加校內活動 Participate in Campus Activities (form URL: <a href="https://reurl.cc/nnD8Ev">https://reurl.cc/nnD8Ev</a> ) <b>*不適用微學分課程</b> <b>(Not included in Micro Academic Credit course.)</b> <b>*第 1 項，每人參加次數以 5 場為上限。</b> (Item 1, the maximum numbers of times each person can participate are <b>5</b> activities.)	2 P (一場) (An Activity)	當學期參加活動後，請填寫參加校內活動佐證表，活動單位核章後，正本必須繳交到國交中心佐證。 After participating in the activities of the present semester, please fill in the evidence form of participating in campus activities. After the activity organizer stamps on the form, the original form must be returned to CIE for verification.

項目 Item	類別 Category	點數 Points	備註 Remarks
2	<p>參加校內比賽並得名/代表學校到校外參加比賽 Participate in Campus Competitions and Get in the Top Three Prize. / or Represent the School to Participate in Competition Outside the School.</p> <p><u>*參加校內比賽並得名。(需獲得名次, 限第一名、第二名、第三名。)</u> Participate in Campus Competitions and Get in the Top Three Prize. (Requires ranking, Limited to First, Second and Third place.)</p> <p><u>*第2項, 每人參加次數以2場為上限。</u> (Item 2, the maximum numbers of times, each person can participate, are 2 competitions.)</p>	8 P (一場) (An Competition)	<p>當學期參加活動後, 請提供名次獎狀或比賽證明到國交中心佐證。</p> <p>After participating in the activity of the present semester, please provide a certificate of ranking or competition certificate to the CIE office for verification.</p>
3	<p>系所認列專業證照 Professional License Recognized by The Department</p> <p><u>*(依系所規定)</u> (According to the Regulations of the Department.)</p>	10 P (一張證照) (for One Certificate)	<p>當學期通過考試後, 請拿證照影本到國交中心折抵。</p> <p>After passing the exam of the present semester, please take the photocopy of the certificate to the CIE office.</p>
4	<p>TOCFL 華語能力測驗(正式考試) TOCFL Test of Chinese as a Foreign Language Test (Formal Test)</p> <p>1.聽讀測驗 Listening &amp; Reading Test 2.口語測驗 Speaking Test 3.寫作測驗 Writing Test</p> <p><u>*(入門基礎級以上) (Above Band A Level 2)</u> <a href="https://www.sc-top.org.tw/index.php">URL:https://www.sc-top.org.tw/index.php</a></p>	10 P (一張證照) (for One Certificate)	<p>當學期通過考試後, 請拿證照影本到國交中心折抵。</p> <p>After passing the exam of the present semester, please take the photocopy of the certificate to the CIE office.</p>
5	<p>英文證照考試(多益測驗、托福、雅思測驗、全球英檢) English Proficiency Test (TOEIC Tests、TOEFL、IELTS、Global English Test)</p> <p>TOEIC: <a href="http://toeic.com.tw/">http://toeic.com.tw/</a> TOEFL: <a href="http://www.toefl.com.tw/">http://www.toefl.com.tw/</a> IELTS: <a href="https://tw.ieltsasia.org/">https://tw.ieltsasia.org/</a> GET:<a href="https://www.ndi.org.tw/get/index_mn.htm">https://www.ndi.org.tw/get/index_mn.htm</a></p> <p><u>*(全球英檢, 校內通識中心每學年度第二學期初會辦理考試。)</u> <u>*(For the GET, In the school, General Education Center will organize the test at the beginning of the Second Semester of Each Academic Year.)</u></p>	10 P (一張證照) (for One Certificate)	<p>當學期通過考試後, 請拿證照影本到國交中心折抵。</p> <p>After passing the exam of the present semester, please take the photocopy of the certificate to the CIE office.</p>
6	<p>駕駛執照(普通重型機車、普通小型車) Driver's License (Motorcycles, Cars)</p> <p><a href="http://www.cie.ccut.edu.tw/index.php?action=sec_foreign&amp;aid=26">http://www.cie.ccut.edu.tw/index.php?action=sec_foreign&amp;aid=26</a></p>	3 P (一張證照) (for One License)	<p>當學期通過考試後, 請拿證照影本到國交中心折抵。</p> <p>After passing the exam of the present semester, please take the photocopy of the license to the CIE office.</p>
7	<p>華語文習字自我練習 Self-Practice for Chinese Character Writing</p> <p><u>*華語文習字要求及範圍</u> <u>《寫每一課華語課文段落{課文標題中英文、段落(I、II)中</u></p>	1 P (一課課文) (for One Lesson)	<p>當你在本學期完成後, 請把華語文課文習字正本交給 CIE 老師進行折抵。</p> <p>When you finished writing of this semester, please give the original writing of</p>

項目 Item	類別 Category	點數 Points	備註 Remarks
	<p>文字、段落(I、II)拼音}》</p> <p>Chinese Character Writing Requirements and Scope 《Write Dialogue of Chinese Mandarin Textbook for each lesson {Text Title in Chinese English, Dialogue (I, II) Chinese Characters, Dialogue (I, II) Pinyin}》</p> <p>*第7項，每人練習習字次數以5課為上限。 (僅限在CIE書寫)</p> <p>Item 7, each person can practice up to 5 lessons of Chinese Character Writing. (Only written in CIE office)</p>		Chinese characters to CIE Teacher for proof.
8	<p>心靈禱告室活動</p> <p>Spiritual Prayer Room Activities</p> <p>(A) 帶領「禱告」。 Lead "Prayer".</p> <p>(B) 唸「舊約」或「新約」或「詩篇」(擇一)。 Read "Old Testament" or "New Testament" or "Psalms" (Choose one).</p> <p>(C) 參與禱告室活動從唱「進堂詩」到「退堂詩」。 Participating in prayer room activities ranging from singing "Entrance Poems" to "Exiting Poems".</p> <p>*不能遲到及提早離開，否則不認列所有點數。 <i>You cannot be late and leave early, otherwise all points will not be recognized.</i></p> <p>*《(A)(B)(C)項目是否完成，由指導老師決定及提供名單給CIE認列點數。》 (The task item and whether the task is completed are decided by the manage teacher.)</p> <p>*第8項(A)，每人參加次數以1次為上限。 (Item 8 (A), each person can participate One Time.)</p> <p>*第8項(B)，每人參加次數以1次為上限。 (Item 8 (B), each person can participate One Time.)</p> <p>*第8項(C)，每人參加次數以2次為上限。 (Item 8 (C), each person can participate Two Times.)</p>	<p>(A) 3 P (一位) (One Person)</p> <p>(B) 2 P (一位) (One Person)</p> <p>(C) 1 P (一位) (One Person)</p>	<p>當學期完成(A)(B)(C)項目後，經由指導老師確認並提供名單給CIE認列點數。</p> <p>When the (A)(B)(C) items are completed during the semester, manage teacher will confirm and provide the list to CIE office to recognize the points.</p> <p>*祈禱室地點 (國際交流中心1樓) Prayer room location (CIE 1F)</p> <p>*CIE將不定時轉發每月祈禱室活動至LINE群組。 CIE will forward monthly prayer room activities to the LINE group from time to time.</p>
9	<p>利用無課堂的時間，到CIE辦公室協助，完成老師交辦的任務。</p> <p>Use free time of no class to assist in the tasks assigned by the teacher in the CIE Office.</p> <p>*<u>(任務項目及任務是否完成，由CIE老師決定。)</u> (The task item, whether the task is completed, is decided by the CIE teacher.)</p> <p>*第9項，每人參加次數以5項為上限。 (Item 9, the maximum numbers of participations per person are 5 tasks.)</p>	<p>1 P (一項任務) (A Task)</p>	<p>完成CIE老師交辦的任務。 協助學生申請(居留證&amp;工作證&amp;查詢課表)、辦公室文書、影印列印、協助活動。</p> <p>Complete the tasks assigned by the CIE teacher. Assisting students in applying for (ARC &amp; Work Permit &amp; Query Class Schedule), offering help to do CIE Office Paperwork, CIE Office Photocopying and Printing, and assisting other CIE activities.</p>

PS: 上列點數仍須經過相關單位認列後，於國際交流中心登錄。

The points listed above must still be recognized by the relevant units and registered in the Center of International Exchange (CIE).